

インフルエンザによる 出席停止の通知書

Notificação de Suspensão às aulas devido à influenza (não constará como falta)

Ginásio Municipal Asahi – Diretor : Toyama Tetsuya

De acordo com o art.19 do Regulamento de Segurança de Saúde Escolar, seu filho (a), devido a influenza, ficará suspenso(a) durante o período em que pode ocorrer o contágio à outras pessoas. Segue abaixo os critérios para o período de suspensão das aulas por influenza.

[Critérios para o Período de Suspensão às Aulas por Influenza]

[Deve passar 5 dias à partir do 2°.dia de febre, e deve descansar mais 2 dias (3 dias para crianças pré escolares) depois que baixar a febre]

※ Se for diagnosticado influenza, recuperar bem a saúde através do tratamento médico e voltar a escola após estar curado.
Quando for a escola, preencher o [Relatório de Tratamento Médico para Influenza] sob orientação médica e apresentar à escola.
.....

Deverá ser preenchida pelo Sr. Responsável

Ao Sr. Diretor da Escola

インフルエンザにおける療養報告書

Relatório de Tratamento da Influenza

Série Turma Nome _____

- 1 Nome do hospital : _____
- 2 Dia da consulta médica : Reiwa ano ____ mês ____ dia ____ (Tipo de Influenza : A 型 B 型 Desconhecido)

※Circule um dos itens

- 3 Dia da volta à escola : Reiwa ano ____ mês ____ dia ____
- (Para poder retornar à escola, devem estar dentro dos critérios relacionados abaixo.

※ Escrever abaixo o [dia do início da febre] e o [dia que passou a febre]

Critérios do Período de Suspensão das Aulas	
1	Considerando o dia que surgiu o sintoma como 0 dia, passaram-se 5 dias a contar do dia seguinte. ⇒ 1°.dia de febre : mês ____ dia ____
2	Considerando o dia que passou a febre como 0 dia, passaram-se 2 dias (3 dias para crianças pré escolares) a contar do dia seguinte. ⇒ Quando baixou a febre : mês ____ dia ____

Os dados são conforme citados acima.

Reiwa ano mês dia Nome do Responsável _____

※Favor tomar esta folha como refência e apresentar a Folha em japonês.